

Padborg, 29.11.2024

Dato: **Fredag den 8.11.2024, kl. 14.00-16.00**

Møde: **Bevillingsudvalg Borgerprojektionsfond**

Sted: **ZOOM**

Simultantolkning: **Ja**

Bilag:

TOP 2 Præsentation Mads Mikkel Tørsleff

TOP 4 Præsentation følgeansøgning og drøftelse af styringstiltag

TOP 7 Flyer/plakat

Referat:

1. Godkendelse af dagsordenen

Kathrine Monsrud Ekelund byder deltagerne velkommen på vegne af formandskabet. Dagsordenen godkendes uden bemærkninger.

2. Præsentation af projektet "Et æbleår ved Flensborg Fjord" (bilag)

Told- og Grænsemuseet i Bov fik sammen med Landschaftsmuseum Angeln/Unewatt i foråret 2024 bevilget 185.959 / 24.961 EUR til et projekt med 14 forskellige aktiviteter, der på forskellige vis og med forskellige målgrupper for øje viser æblets betydning.

Datum: **Freitag, den 8.11.2024 14.00-16.00 Uhr**

Sitzung: **Bewilligungsausschuss Bürgerprojektionsfonds**

Ort: **ZOOM**

Simultandolmetschen: **Ja**

Anlagen:

TOP 2 Präsentation Mads Mikkel Tørsleff

TOP 4 Präsentation Folgeantrag u. Diskussion von Steuerungsmaßnahmen

TOP 7 Flyer/Plakat

Protokoll:

1. Genehmigung der Tagesordnung

Kathrine Monsrud Ekelund begrüßt die Teilnehmer*innen im Namen des Vorsitzes. Die Tagesordnung wird ohne Anmerkungen genehmigt.

2. Vorstellung des Projekts „Ein Apfeljahr an der Flensburger Förde“ (Anlage)

Das Zoll- und Grenzmuseum in Bov erhielt zusammen mit dem Landschaftsmuseum Angeln/Unewatt im Frühjahr 2024 eine Bewilligung von 185.959 DKK / 24.961 EUR für ein Projekt mit 14 verschiedenen Aktivitäten, die auf unterschiedliche Weise und für verschiedene Zielgruppen die Bedeutung des Apfels verdeutlichen.

Museumsinspektør Mads Mikkel Tørsleff vil fortælle om erfaringerne fra efterårets aktiviteter og erfaringerne med at have tilknyttet en ekstern tovholder, der understøtter de to mindre museer med praktiske men også tidskrævende opgaver.

Mads Mikkel Tørsleff fra Told- og Grænsemuseet startede sit oplæg med en kort historisk introduktion til frugtavlskulturens betydning for det sønderjyske og nordtyske område. Herefter præsenterede han projektets formål, der er at inspirere til og uddanne befolkningen i at genkende, passe og værdsætte gamle frugtsorter. Onsdag i sidste uge blev der afholdt et arrangement med en tysk ekspert om, hvordan gamle æblesorter potentielt kan afhjælpe allergi, baseret på tyske forskningsresultater.

Mange events er planlagt, hvilket kræver en høj grad af koordinering med eksterne. Dette er en udfordring for små museer, som også har andre daglige opgaver. Mads understregede derfor vigtigheden af at have en ekstern tovholder og takkede til slut udvalget for at have muliggjort projektet.

Beslutning

Udvalget tager orienteringen til efterretning.

Referat / Protokoll

8.11.2024 – Bevillingsudvalg Borgerprojektfond / Bewilligungsausschuss Bürgerprojektefonds
Museumsinspektor Mads Mikkel Tørsleff wird über die Erfahrungen der Herbstaktivitäten berichten und darüber, wie es war, eine externe Projektleiterin hinzuzuziehen, die die beiden kleinen Museen bei praktischen, aber auch zeitaufwändigen Aufgaben unterstützt hat.

Mads Mikkel Tørsleff vom Zoll- und Grenzmuseum begann seinen Vortrag mit einer kurzen historischen Einführung in die Bedeutung der Obstbaukultur für Sønderjylland und Norddeutschland. Anschließend stellte er das Ziel des Projekts vor, nämlich die Bevölkerung dazu zu inspirieren und auszubilden, alte Obstsorten zu erkennen, zu pflegen und wertzuschätzen. Am vergangenen Mittwoch fand eine Veranstaltung mit einem deutschen Experten statt, der über die mögliche allergielindernde Wirkung alter Apfelsorten auf der Grundlage deutscher Forschungsergebnisse sprach. Es sind viele Veranstaltungen geplant, was eine hohe Koordination mit externen Partnern erfordert. Dies stellt eine Herausforderung für kleine Museen dar, die auch andere alltägliche Aufgaben haben. Mads betonte daher die Wichtigkeit einer externen Koordinatorin und bedankte sich abschließend beim Ausschuss dafür, das Projekt ermöglicht zu haben.

Beschluss

Die Informationen werden zur Kenntnis genommen.

3. Statistik over puljemidlerne

Fondens samlede støttebeløb udgør 28.600.000 DKK, og støttemidlerne er fordelt på tre puljer. Statistikken over anvendelsen af midler er baseret på en jævn fordeling af budgettet over årene. Det er muligt at overføre midler mellem regnskabsperioderne, og både udvalget og den administrative følgegruppe kan i deres bevillinger overskride de årligt afsatte midler.

Borgerpuljen (projektpulje)

67 % af de samlede støttemidler er allokert til borgerpuljen, og det giver en gennemsnitlig årlig støttesum på 2.724.571 DKK / 365.714 EUR. I alt er der bevilget 34 projekter (status pr. 27. september 2024), og 39 % af de samlede puljemidler er allokert til disse projekter.

14 projekter er allerede afregnet, og der er i statistikken taget højde for tilbageløbsmidler fra to projekter, der har ønsket at give afkald på en del af deres bevilling, da deres udgifter var mindre end forventet. Det drejer sig om 50.000 DKK fra projektet "Sportsommer 2024" og 44.000 DKK fra projektet "Gospelmusik hen over grænsen". De resterende puljemidler beløber sig til 11.666.457 DKK.

Målværdien for antal projekter i hele fondsperioden frem til udgangen af 2029 er 100 projekter.

3. Statistik über die Fördermittel

Die gesamten Fördermittel des Fonds belaufen sich auf 3,84 Mio. EUR, und sie sind auf drei Fördertöpfe verteilt. Die Statistik über die Verwendung der Mittel basiert auf einer gleichmäßigen Verteilung der Budgetmittel in den jeweiligen Jahren. Es ist möglich, Mittel zwischen den Abrechnungsperioden zu übertragen, und sowohl der Ausschuss als auch die administrative Lenkungsgruppe können in ihren Bewilligungen die jährlich zugewiesenen Mittel überschreiten.

Bürgerpool (Projektpool)

67 % der gesamten Fördermittel sind dem Bürgerpool zugewiesen, was eine durchschnittliche jährliche Fördersumme von 2.724.571 DKK / 365.714 EUR ergibt. Insgesamt wurden 34 Projekte bewilligt (Stand 27. September 2024), und 39 % der Gesamtmittel des Pools sind für diese Projekte vorgesehen.

14 Projekte wurden bereits abgerechnet, und in der Statistik wurde berücksichtigt, dass Mittel aus zwei Projekten zurückgeflossen sind, da diese auf einen Teil ihrer Bewilligung verzichtet haben, weil ihre Ausgaben geringer waren als erwartet. Dabei handelt es sich um 6.711 EUR aus dem Projekt „Sportsommer 2024“ und 5.906 EUR aus dem Projekt „Gospel geht über Grenzen“. Die verbleibenden Poolmittel belaufen sich auf 1.565.967 EUR.

Das Ziel für die Anzahl der Projekte in der gesamten Fondsperiode bis Ende 2029 liegt bei 100 Projekten.

Borgerprojektionsfonden dækker hele Interregs programgeografi og kan tematisk støtte alle former for projekter, så længe projektet er af relevans for borgerne. Statistikken over middelanvendelse viser, at der kommer flere ansøgninger fra vest-geografien, og at den overvejende andel af projekterne er kulturprojekter.

Netværkspuljen (voksne)

Der er bevilget 7 netværksmøder med et samlet støttebeløb på 140.244 DKK / 18.825 EUR. Dette svarer til, at der er bevilget 7 % af den samlede pulje på 2.086.000 DKK / 280.000 EUR.

Transportpuljen (børn og unge)

26 % af støttemidlerne er allokeret til transportpuljen, hvilket svarer til et gennemsnitligt årligt støttebudget på 1.064.286 DKK / 142.857 EUR. Siden slut marts 2023 er der blevet bevilget 216 transportpulje-ansøgninger med et samlet tilskud på 2.495.557 DKK / 334.974 EUR. Det svarer til, at 33 % af de samlede midler er allokeret til bevilgede ansøgninger. Målværdien for transportpuljen er 500 støttede tiltag.

Julia Bick gennemgår status for bevillingerne i de enkelte støttepuljer. Hun kommer både ind på den regionale fordeling af ansøgere og støttebeløb og de tematiske fokusområder for de bevilgede projekter.

*Der Bürgerprojektionsfonds deckt das gesamte Programmgebiet von Interreg ab und kann thematisch alle Arten von Projekten unterstützen, solange das Projekt für die Bürger*innen von Bedeutung ist. Die Statistik zur Mittelverwendung zeigt, dass die mehr Anträge aus der westlichen Geografie kommen und dass der überwiegende Teil der Projekte Kulturprojekte sind.*

Netzwerkpool (Erwachsene)

Es wurden 7 Netzwerktreffen mit einer Gesamtfördersumme von 140.244 DKK / 18.825 EUR bewilligt. Dies entspricht 7 % des gesamten Fonds von 2.086.000 DKK / 280.000 EUR.

Transportpool (Kinder und Jugendliche)

26 % der Fördermittel sind dem Transportpool zugewiesen, was einem durchschnittlichen jährlichen Förderbudget von 1.064.286 DKK / 142.857 EUR entspricht. Seit Ende März 2023 wurden 216 Transportpool-Anträge mit einer Gesamtfördersumme von 2.495.557 DKK / 334.974 EUR bewilligt. Das bedeutet, dass 33 % der insgesamt zur Verfügung stehenden Mittel bewilligt wurden. Der Zielwert für den Transportpool liegt bei 500 geförderten Maßnahmen.

Julia Bick geht den Stand der Bewilligungen für die einzelnen Förderpools durch. Dabei geht sie sowohl auf die regionale Verteilung der Antragsteller und Fördermittel, aber auch auf inhaltliche

Samlet set var 35 % af de tilgængelige midler i Borgerprojektforden bevilget pr. 1. november 2024.

Det foreslås, at sekretariatet fremover visualiserer fordelingen af projekter og ansøgere på et kort. Dette vil give et klart overblik over områder med få eller ingen projektansøgninger.

Beslutning

Orienteringen tages til efterretning.

4. Følgeansøgning til Interreg og drøftelse af styringstiltag (bilag)

De afsatte midler til borger- og transportpuljen bliver bevilget i et højere tempo end forventet. Dette viser tydeligt behovet for Borgerprojektforden og bekræfter, at fonden bliver administreret økonomisk ansvarligt, således at de afregnede puljemidler udløser det forventede administrationsbudget.

Det hurtige bevillingstempo giver dog også nogle udfordringer:

a) Det kan på sigt begrænse muligheden for, at nye aktører kan nå at ansøge i fondsperioden.

8.11.2024 – Bevillingsudvalg Borgerprojektfond / Bewilligungsausschuss Bürgerprojektfonds
Schwerpunkte der bewilligten Projekte ein. Insgesamt wurden zum 1.11.2024 35 % der im Bürgerprojektfonds zur Verfügung stehenden Mittel bewilligt.

Es wird vorgeschlagen, dass es hilfreich wäre, wenn man zukünftig die Verteilung der Projekte bzw. der Antragsteller mit Hilfe einer Karte visualisieren würde, da so auch deutlicher wird, wo noch wenige bzw. gar keine Projekte beantragt wurden.

Beschluss

Die Informationen werden zur Kenntnis genommen.

4. Folgeantrag an Interreg und Diskussion über Steuerungsmaßnahmen (Anlage)

Die für den Bürger- und Transportpool bereitgestellten Mittel werden in einem höheren Tempo als erwartet bewilligt. Dies zeigt deutlich den Bedarf an dem Bürgerprojektfonds und bestätigt, dass der Fonds wirtschaftlich verantwortungsvoll verwaltet wird, sodass die abgerechneten Fördermittel das erwartete Verwaltungsbudget auslösen.

Das schnelle Bewilligungstempo bringt jedoch auch einige Herausforderungen mit sich:

a) Langfristig könnte es die Möglichkeit für neue Akteure einschränken, während der Förderperiode Anträge zu stellen.

- b) Det kan også påvirke ambitionen om at sikre en bred geografisk dækning i Interreg-programområdet.*
- c) Det kan modvirke ønsket om at opnå et mere mangfoldigt tematisk indhold i projekterne.*

a+b) Nye aktører og bredere geografisk spredning
Faktisk er det i det første halvandet år med Borgerprojektionsfonden lykkedes at få en stor andel ansøgninger fra aktører og partnerskaber, der ikke før har fået støtte gennem Interreg-finansierede people to people puljer. Det gælder dog, at ansøgningerne fortrinsvis omfatter nye aktører fra den grænsenære del af vestgeografien, hvorimod ansøgerkredsen fra øst-geografien i højere grad er aktører, der tidligere har samarbejdet og erfaringer med at få Interreg-midler.

Den største udfordring er dog fortsat at få engageret flere aktører fra den midterste del af Interreg-programområdet samt Midt- og Vestsjælland.

Udfordringen er derfor at finde løsninger, der fremmer flere samarbejder med aktører fra de områder, hvorfra der hidtil kommer færrest nye aktører, uden at det er på bekostning af nye aktører i de øvrige geografier.

- c) Større tematisk mangfoldighed i ansøgningernes indhold*

- b) Es könnte sich auch auf das Ziel auswirken, eine breite geografische Abdeckung im Interreg-Programmgebiet sicherzustellen.*
- c) Es könnte dem Wunsch entgegenwirken, ein vielfältigeres thematisches Spektrum in den Projekten zu erreichen.*

a+b) Neue Akteure und breitere geografische Verteilung
Es ist in den ersten anderthalb Jahren des Bürgerprojektionsfonds tatsächlich gelungen, eine große Anzahl von Anträgen von Akteuren und Partnerschaften zu erhalten, die zuvor keine Unterstützung durch Interreg-finanzierte „People-to-People“-Fonds erhalten haben. Allerdings beziehen sich diese Anträge überwiegend auf neue Akteure aus der grenznahen westlichen Programmgeografie, während die Antragsteller aus dem östlichen Teil der Programmregion in höherem Maße Akteure sind, die bereits Erfahrung mit der Zusammenarbeit und der Inanspruchnahme von Interreg-Mitteln haben. Die größte Herausforderung besteht jedoch weiterhin darin, mehr Akteure aus dem mittleren Teil des Interreg-Programmgebiets sowie aus Midt- og Vestsjælland zu engagieren.

Die Herausforderung besteht daher darin, Lösungen zu finden, die die Zusammenarbeit mit Akteuren aus den Gebieten fördern, aus denen bisher weniger neue Akteure stammen, ohne dass dies zulasten neuer Akteure in anderen geografischen Bereichen geht.

- c) Größere thematische Vielfalt in den Inhalten der Anträge*

8.11.2024 – Bevillingsudvalg Borgerprojektionsfond / Bewilligungsausschuss Bürgerprojektionsfonds
Die Erfahrung des Sekretariats zeigt, dass es Zeit braucht, um neue Fördermöglichkeiten für neue Akteursgruppen relevant zu machen.

Sekretariatets erfaring er, at det kræver tid at gøre nye støttemuligheder relevante for nye aktørgrupper.

Hvis bevillingsudvalget vurderer, at det høje bevillingstempo udgør et problem, ser sekretariatet tre mulige tiltag:

Sollte der Bewilligungsausschuss zu dem Schluss kommen, dass das hohe Bewilligungstempo ein Problem darstellt, sieht das Sekretariat drei mögliche Maßnahmen:

*1) Udvide fondens budget gennem en følgeansøgning
Sekretariatet ønsker at forberede en ansøgning til Interreg med henblik på at udvide budgettet for Borgerprojektionsfonden og anmoder udvalget om opbakning. Det vurderes som realistisk at kunne anvende et tilskud svarende til det tidligere bevilgede beløb på 4,8 mio. EUR inden Borgerprojektionsfondens afslutning den 31. december 2029.*

*1) Erweiterung des Fondsbudgets durch einen Folgeantrag
Das Sekretariat beabsichtigt, einen Antrag bei Interreg vorzubereiten, um das Budget des Bürgerprojektionsfonds zu erweitern, und bittet das Gremium um Unterstützung. Es wird als realistisch angesehen, dass ein Zuschuss in Höhe des zuvor bewilligten Betrags von 4,8 Mio. EUR bis zum Abschluss des Bürgerprojektionsfonds am 31. Dezember 2029 verwendet werden kann.*

*2) Indføre loft for max støttebeløb
Lige nu kan ansøgere få op til 90.000 EUR i støtte, 90 % af projektets samlede budget. Det gennemsnitlige tilskud ligger på ca. 30.000 EUR. Spændet mellem de højeste og mindste tilskud er dog stort.*

*2) Einführung einer Obergrenze für den maximalen Förderbetrag
Derzeit können Antragsteller bis zu 90.000 EUR an Fördermitteln erhalten, was 90 % des Gesamtbudgets eines Projekts entspricht. Der durchschnittliche Zuschuss liegt bei rund 30.000 EUR. Die Spanne zwischen den höchsten und niedrigsten Zuschüssen ist jedoch groß. Das Sekretariat hält eine Obergrenze von 60.000 EUR für eine kleinere Einschränkung, die jedoch positive Effekte haben könnte.*

Sekretariatet vurderer, at et maksimalt støttebeløb på 60.000 EUR vil være en mindre begrænsning, der dog kan have en positiv effekt.

*3) Flere netværkstiltag og opsøgende initiativer
Samarbejdskredsen bag Borgerprojektionsfonden har indsendt en*

*3) Weitere Netzwerkinitiativen und Outreach-Maßnahmen
Der Kooperationskreis hinter dem Bürgerprojektionsfonds hat einen Antrag*

ansøgning til Interreg om et netværksprojekt "NETE" med særligt fokus på netværksdannelse på udvalgte tematiske områder. Projektet vil blive drøftet på Interregs møde den 13. november 2024, og det kan ved en bevilling give vigtige ekstra ressourcer og ny viden, der være med til at gøre det lettere at nå nye målgrupper.

Sekretariatet opfordrer dog også bevillingsudvalget til at drøfte, hvordan de og deres forvaltninger kan bidrage til, at flere aktører får øjnene op for støttemulighederne.

Resultatet af udvalgets drøftelse vil blive forelagt forvaltningsmyndigheden på et møde den 11. november 2024 og kan også blive konkretiseret på et administrativt møde den 6.12.2024, så sekretariatet kan præsentere et beslutningsforslag på førstkommende udvalgmøde i 2025.

Anne-Mette Olsen redegør for de beskrevne problemstillinger. I sin præsentation viser hun også, hvordan middeltrækket vil se ud, hvis de ansøgninger, der er fremlagt til dagens møde, bliver godkendt. Efter 28 % af fondens løbetid ville da allerede omkring halvdelen af de midler, der er afsat til borgerpuljen, være blevet tildelt.

Udvalget udtrykker bred enighed om at indsende en følgeansøgning

8.11.2024 – Bevillingsudvalg Borgerprojektfond / Bewilligungsausschuss Bürgerprojektfonds
bei Interreg für ein Netzwerkprojekt „NETE“ eingereicht, das sich besonders auf die Netzwerkbildung in ausgewählten thematischen Bereichen konzentriert. Das Projekt wird auf der Interreg-Sitzung am 13. November 2024 behandelt, und eine Bewilligung könnte wichtige zusätzliche Ressourcen und neues Wissen bereitstellen, die es erleichtern, neue Zielgruppen zu erreichen. Das Sekretariat regt jedoch auch an, dass der Bewilligungsausschuss darüber diskutiert, wie er und seine Verwaltungen dazu beitragen können, dass mehr Akteure auf die Fördermöglichkeiten aufmerksam werden.

Das Ergebnis der Diskussion des Ausschusses wird der Verwaltungsbehörde auf einer Sitzung am 11. November 2024 vorgelegt und könnte auch auf einer Sitzung der administrativen Lenkungsgruppe am 6. Dezember 2024 konkretisiert werden, sodass das Sekretariat auf der ersten Ausschusssitzung im Jahr 2025 einen Beschlussvorschlag vorlegen kann.

Anne-Mette Olsen erläutert die beschriebenen Problemstellungen. In ihrer Präsentation zeigt sie auch, wie der Mittelabruf aussehen wird, wenn die zur heutigen Sitzung vorgelegten Anträge bewilligt werden. Es wären dann nach 28 % der Laufzeit des Fonds bereits rund die Hälfte der im Bürgerpool vorgesehenen Mittel vergeben.

Der Ausschuss äußert breite Einigkeit darüber, einen Folgeantrag

med henblik på at udvide Borgerprojektfondens budget. I den efterfølgende drøftelse bliver fordele og ulemper ved at reducere den maksimale støttesum allerede nu versus at udskyde beslutningen til næste møde nøje overvejet. Det bliver fremhævet, at en afventende tilgang kunne være fordelagtig, da der muligvis opnås klarhed om eventuelle ekstra midler til fonden inden næste møde. På den anden side bliver det understreget, at det også er vigtigt at signalere overfor Interreg, at udvalget er handlekraftigt, så puljemidlerne ikke slipper op for hurtigt.

Konklusionen på drøftelsen bliver, at man ønsker et bedre datagrundlag samt yderligere drøftelser på administrativt niveau om de rette handlemuligheder. Beslutningen om den maksimale støttesum udskydes derfor til første møde i 2025.

Beslutning

Bevillingsudvalget støtter en følgeansøgning med henblik på at udvide Borgerprojektfondens budget.

En nedsættelse af max støttesum pr. projekt blev drøftet, men afvist på nuværende tidspunkt.

Den administrative følgegruppe skal udarbejde forslag til, hvordan en større tematisk og geografisk mangfoldighed i ansøgningerne kan opnås.

8.11.2024 – Bevillingsudvalg Borgerprojektfond / Bewilligungsausschuss Bürgerprojektfonds
einzureichen, um das Budget des Bürgerprojektfonds zu erweitern. In der anschließenden Diskussion werden die Vor- und Nachteile einer sofortigen Reduzierung des maximalen Förderbetrags im Vergleich zu einer Verschiebung der Entscheidung auf die nächste Sitzung sorgfältig abgewogen. Es wird betont, dass ein abwartender Ansatz vorteilhaft sein könnte, da möglicherweise vor der nächsten Sitzung Klarheit über zusätzliche Mittel für den Fonds gewonnen werden kann. Andererseits wird hervorgehoben, dass es auch wichtig ist, gegenüber Interreg zu signalisieren, dass der Ausschuss handlungsfähig ist, damit die Fördermittel nicht zu schnell aufgebraucht werden.

Das Fazit der Diskussion ist, dass eine bessere Datengrundlage sowie weitere Beratungen auf administrativer Ebene über die richtigen Handlungsoptionen gewünscht wird. Die Entscheidung über den maximalen Förderbetrag wird daher auf die erste Sitzung im Jahr 2025 verschoben.

Beschluss

Der Bewilligungsausschuss unterstützt einen Folgeantrag zur Erweiterung des Budgets des Bürgerprojektfonds.

Eine Senkung der maximalen Fördersumme pro Projekt wurde diskutiert, aber zum jetzigen Zeitpunkt abgelehnt.

Die administrative Lenkungsgruppe soll Vorschläge erarbeiten, wie eine größere thematische und geografische Vielfalt in den Anträgen erreicht

8.11.2024 – Bevillingsudvalg Borgerprojektfond / Bewilligungsausschuss Bürgerprojektfonds
werden kann.

5. Ansøgninger til borgerpuljen

Sekretariatet har til ansøgningsfristen 18.9.2024 modtaget 6 ansøgninger, der er klar til behandling i udvalget. Der søges samlet om 2.846.412 DKK / 382.069 EUR. Sekretariatet indstiller fem projekter til bevilling med en samlet foreslået støttesum på 2.345.370 DKK / 314.815 EUR.

Beskrivelse af de enkelte ansøgninger og forvaltningens indholdsmæssige vurdering fremgår af bilag til dagsordenspunktet. Som vedtaget på mødet den 22.5.2023 kan ethvert medlem erklære sig inhabilt, men det er udvalget, der træffer afgørelse om, hvorvidt et medlem er inhabilt. Det inhabile medlem skal forlade det virtuelle rum under behandlingen af den pågældende ansøgning.

Ingen erklærer sig inhabile. Anne-Mette Olsen gennemgår projektsammenfatningerne og beslutningsforslagene for de enkelte ansøgninger.

**09.24bp-04 Young Talents -
Stipendiatenprogramm für Kinder und Jugendliche in den
Bereichen Malerei, Grafik & Design und Angewandte Kunst**

5. Anträge für den Bürgerpool

Das Sekretariat hat bis zur Antragsfrist am 18.9.2024 insgesamt 6 Anträge erhalten, die zur Behandlung im Ausschuss bereit sind. Es wird insgesamt um 2.846.412 DKK / 382.069 EUR beantragt. Das Sekretariat empfiehlt fünf Projekte zur Bewilligung mit einer insgesamt vorgeschlagenen Fördersumme von 2.345.370 DKK / 314.815 EUR.

Die Beschreibung der einzelnen Anträge und die inhaltliche Bewertung der Verwaltung sind dem Anhang zum Tagesordnungspunkt zu entnehmen. Wie in der Sitzung am 22.5.2023 beschlossen, kann jedes Mitglied seine Befangenheit erklären, jedoch entscheidet der Ausschuss, ob ein Mitglied befangen ist. Das befangene Mitglied muss den virtuellen Raum während der Behandlung des betreffenden Antrags verlassen.

Es erklärt sich niemand für befangen. Anne-Mette Olsen geht die Projektzusammenfassungen und die Beschlussvorschläge zu den einzelnen Anträgen durch.

**09.24bp-04 Young Talents -
Stipendiatenprogramm für Kinder und Jugendliche in den
Bereichen Malerei, Grafik & Design und Angewandte Kunst**

Beslutning

Bevillingsudvalget beslutter at give afslag til projektet.

09.24bp-05 At købe katten i sækken: Faste ordforbindelser i nabosprogene dansk og tysk / Die Katze im Sack kaufen: Feste Wendungen in den Nachbarsprachen Deutsch und Dänisch

Beslutning

Bevillingsudvalget beslutter at bevilge det ansøgte beløb på 292.353 DKK / 39.242 EUR.

Tilskuddet gives under forudsætning af et deltagerantal på mindst 75 % af den anslåede gruppestørrelse på 20 i projektgruppen.

09.24bp-06 Von Lost Places zu blühender Kulturlandschaft

Beslutning

Bevillingsudvalget beslutter at støtte projektet med 621.896 DKK / 83.476 EUR.

09.24bp-07 De fremmede / Die Fremden

Beslutning

Bevillingsudvalget beslutter at støtte projektet med 380.491 DKK / 51.073 EUR.

Beschluss

Der Bewilligungsausschuss beschließt, das Projekt abzulehnen.

09.24bp-05 At købe katten i sækken: Faste ordforbindelser i nabosprogene dansk og tysk / Die Katze im Sack kaufen: Feste Wendungen in den Nachbarsprachen Deutsch und Dänisch

Beschluss

Der Bewilligungsausschuss beschließt, den beantragten Betrag von 292.353 DKK / 39.242 EUR zu genehmigen.

Der Zuschuss wird unter der Voraussetzung gewährt wird, dass die Teilnehmerzahl mindestens 75 % der vorgesehenen Gruppengröße von 20 in der Projektgruppe beträgt.

09.24bp-06 Von Lost Places zu blühender Kulturlandschaft

Beschluss

Der Bewilligungsausschuss beschließt, das Projekt mit 621.896 DKK / 83.476 EUR zu fördern.

09.24bp-07 De fremmede / Die Fremden

Beschluss

Der Bewilligungsausschuss beschließt, das Projekt mit 380.491 DKK / 51.073 EUR zu fördern.

09.24bp-09 Jazz i børnehøjde – på tværs af generationer

Beslutning

Bevillingsudvalget beslutter at støtte projektet med 465.346 DKK / 62.463 EUR.

09.24bp-10 Mens vi venter på tunnelen: Musikkens veje og genveje / Warten auf den Tunnel: Musikalische Bewegungen und Begegnungen

Beslutning

Bevillingsudvalget beslutter at støtte projektet med 585.284 DKK / 78.562 EUR.

6. Reduktion af tilskud til projektet "Klima kender ingen grænser"

Projektet "Klima kender ingen grænser / Klima kennt keine Grenzen" fik på udvalgs mødet den 8. maj 2024 bevilget et beløb på i alt 670.209 DKK / 89.961 EUR. Tilskudsmodtagerne er Klimafolkemødet og Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig

Tilskuddet til aktiviteterne i 2025 (milepæl 3 og 4) blev gjort afhængig af, at tilskudsmodtagerne kan dokumentere, at de i det første år som minimum er lykkedes med at opnå en deltagerprocent på 75 % af den målværdi på 100 deltagere, som blev angivet i forhold til de to

09.24bp-09 Jazz i børnehøjde – på tværs af generationer

Beschluss

Der Bewilligungsausschuss beschließt, das Projekt mit 465.346 DKK / 62.463 EUR zu fördern.

09.24bp-10 Mens vi venter på tunnelen: Musikkens veje og genveje / Warten auf den Tunnel: Musikalische Bewegungen und Begegnungen

Beschluss

Der Bewilligungsausschuss beschließt, das Projekt mit 585.284 DKK / 78.562 EUR zu fördern.

6. Reduzierung des Zuschusses für das Projekt „Klima kennt keine Grenzen“

Das Projekt „Klima kennt keine Grenzen" erhielt in der Sitzung des Ausschusses am 8. Mai 2024 einen Gesamtbetrag von 670.209 DKK / 89.961 EUR genehmigt. Die Zuschussempfänger sind das Klimafolkemøde und Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig.

Der Zuschuss für die Aktivitäten im Jahr 2025 (Meilenstein 3 und 4) wurde davon abhängig gemacht, dass die Zuschussempfänger nachweisen können, dass sie im ersten Jahr mindestens eine Teilnehmerquote von 75 % des Zielwertes von 100 Teilnehmern

delaktiviteter (forberedende workshops + det dansk-tyske spor på Klimafolkemødet). Tilskudsmodtagerne fik knyttet den betingelse til bevillingen, at de skulle udfærdige en delrapport for aktiviteterne i år 2024, der viser, at første halvdel af projektet (milepæl 1 og 2) er gennemført i henhold til beskrivelsen i ansøgningen. Ved større afvigelser besluttede udvalget, at rapporten skal forelægges Bevillingsudvalget på udvalgsmødet i november 2024 med henblik på at godkende, at projektpartnerskabet kan gå videre med milepæl 3 og 4. Rapporten indgår som bilag til dagsordenspunktet.

Det er sekretariatets klare vurdering, at tilskudsmodtagerne ikke har opfyldt de deltagermæssige betingelser, der er knyttet til en udbetaling af tilskuddet på i alt 394.081 DKK / 52.897 EUR til milepælene 3 og 4.

Beslutning

Bevillingsudvalget beslutter at sløjfe tilskuddet på 394.081 DKK / 52.897 til milepæl 3 og 4.

7. Eventuelt (bilag)

Sekretariatet gør opmærksom på, at der i den kommende tid vil finde flere arrangementer sted fra projekter, der er støttet gennem borgerpuljen:

8.11.2024 – Bevillingsudvalg Borgerprojektfond / Bewilligungsausschuss Bürgerprojektfonds erreicht haben, die für die beiden Teilaktivitäten (Vorbereitungsworkshops + deutsch-dänisches Programm auf dem Klimafolkemøde) angegeben wurde. Den Zuschussempfängern wurde die Bedingung auferlegt, dass sie einen Teilbericht über die Aktivitäten im Jahr 2024 erstellen müssen, der zeigt, dass die erste Hälfte des Projekts (Meilenstein 1 und 2) gemäß der Beschreibung im Antrag durchgeführt wurde. Bei größeren Abweichungen beschloss der Ausschuss, dass der Bericht dem Bewilligungsausschuss in der Sitzung im November 2024 vorgelegt werden muss, um zu genehmigen, dass die Projektpartnerschaft mit den Meilensteinen 3 und 4 fortfahren kann. Der Bericht ist als Anhang zum Tagesordnungspunkt beigefügt. Es ist die klare Einschätzung des Sekretariats, dass die Zuschussempfänger die Bedingungen bezüglich der Teilnehmerzahl, die an die Auszahlung des Zuschusses in Höhe von insgesamt 394.081 DKK / 52.897 EUR für die Meilensteine 3 und 4 geknüpft sind, nicht erfüllt haben.

Beschluss

Der Bewilligungsausschuss beschließt, den Zuschuss in Höhe von 394.081 DKK / 52.897 EUR für die Meilensteine 3 und 4 zu streichen.

7. Verschiedenes (Anlagen)

Das Sekretariat weist auf einige Veranstaltungen von durch den Bürgerpool geförderten Projekten in der kommenden Zeit hin:

Et Æbleår / Ein Apfeljahr: 9.11., kl. 10-15: Workshop om frugtsortbestemmelse på Rønshoved Højskole.

Et Æbleår / Ein Apfeljahr: 9.11. – 10-15 Uhr Obstsortenbestimmung Workshop på Rønshoved Højskole

Bigband Meet Up: Aabenraa Statsskoles bigband *PIANOFORTE* spiller sammen med *Landes Jugendjazzorchester*: 12.11.2024, kl. 19, Aabenraa Statsskole.

Bigband Meet Up: Aabenraa Statsskole's bigband *PIANOFORTE* spielt mit dem Landes Jugendjazzorchester: 12.11.2024 19 Uhr Aabenraa Statsskole

Musikalsk samarbejde på tværs af grænsen:

Koncert NordBarok 16.11., kl. 16: Høje Kolstrup Kirke (Aabenraa).
Koncert NordBarok 17.11., kl. 16: Havnbjerg Kirke (Nordborg).
Koncert NordBarok 21.12.: Sct. Jürgen Kirche (Flensburg).
Instrumentalister fra NordBarok optræder sammen med Sct. Jürgen Kantorei.

Musikalische Zusammenarbeit über die Grenze hinweg:

Koncert NordBarok 16.11. – 16 Uhr Høje Kolstrup Kirke (Aabenraa)
Koncert NordBarok 17.11. – 16 Uhr Havnbjerg Kirke (Nordborg)
Koncert 21.12. – Sct. Jürgen Kirche (Flensburg)
Instrumentalisten von NordBarok mit Sct. Jürgen Kantorei

Tysk-dansk venskabskor: Koncert med *Koret First Choice* og *Bodelschwingh Kantorei*: 17.11.2024, kl. 15, Bodelschwingh-Kirche (Lübeck).

Deutsch-dänischer Freundschaftschor: Koncert *Koret First Choice* trifft / møder *Bodelschwingh Kantorei*: 17.11.2024 • 15 Uhr Bodelschwingh-Kirche (Lübeck)

Hvor skal rejsen gå hen? / Wo soll die Reise hingehen?

https://www.instagram.com/zukunftfs_rejse_de_dk/reel/DB0pI5CoCE5/

Wo soll die Reise hingehen?

https://www.instagram.com/zukunftfs_rejse_de_dk/reel/DB0pI5CoCE5/

Flensburg: Lørdag, 16.11., kl. 16-19, Dansk Centralbibliotek, Norderstraße 59.

Flensburg: Samstag, 16.11. von 16-19 Uhr
Dansk Centralbibliotek, 24937 Flensburg, Norderstraße 59

8.11.2024 – Bevillingsudvalg Borgerprojektionsfond / Bewilligungsausschuss Bürgerprojektionsfonds

Sønderborg: Samstag 30.11. von 16-19 Uhr

Biblioteket Sønderborg, Nørre Havnegade 15, 6400 Sønderborg

Anmeldung bitte bis zum 22.11. unter kulturogevent@sonderborg.dk

Sønderborg: Lørdag, 30.11., kl. 16-19, Biblioteket Sønderborg, Nørre Havnegade 15.

Tilmelding senest 22.11. til: kulturogevent@sonderborg.dk.

Jens Wistoft gør opmærksom på, at de danske regioner i fremtiden muligvis kan miste deres opgaver inden for regional udvikling og dermed også i forhold til det grænseregionale dansk-tyske samarbejde. Katrine Monsrud Ekelund bakker op om hans ønske om støtte og nævner, at hun og Jens Wistoft i dag har et fælles indlæg i *Sjællandske Nyheder*, hvor de tager stilling til dette emne.

Jens Wistoft macht darauf aufmerksam, dass die dänischen Regionen zukünftig möglicherweise ihre Aufgaben im Bereich Regionalentwicklung und damit auch in Bezug auf die grenzregionale deutsch-dänische Zusammenarbeit verlieren könnten. Katrine Monsrud Ekelund schließt sich seinem Wunsch nach Unterstützung an und erwähnt, dass sie und Jens Wistoft heute einen gemeinsamen Beitrag in *Sjællandske Nyheder* haben, in dem sie zu diesem Thema Stellung beziehen.

8. Næste møde

Udvalget afholder to årlige møder, et fysisk møde om foråret og et onlinemøde om efteråret.

8. Nächste Sitzung

Der Ausschuss hält zwei jährliche Sitzungen ab, ein Präsenzmeeting im Frühling und ein Online-Meeting im Herbst.

Beslutning

Bevillingsudvalget godkender følgende mødedatoer i 2025:

Torsdag den 8.5.2025 kl. 12.00-15.00 (Sjælland)

Mandag den 10.11.2025 kl. 16.00-18.00 (online)

Beschluss

Der Bewilligungsausschuss genehmigt folgende Sitzungsdaten für 2025:

Donnerstag, den 8.5.2025, von 12:00 bis 15:00 Uhr (Sjælland)

Montag, den 10.11.2025, von 16:00 bis 18:00 Uhr (online)

Deltagere / Teilnehmer*innen: Christel Leiendecker (Sønderborg Kommune), René Andersen (Tønder Kommune), Jens Wistoft (Region Syddanmark), Kathrine Monsrud Ekelund (Region Sjælland), Daniel Dürkop (Stadt Flensburg), Hiltrud Weddeling (Kreis Ostholstein), Mario de Vries (Kreis Schleswig-Flensburg), Kim Dawartz (Næstved Kommune); Nickolaj Hamann (KKR Sjælland), Lene Rikke Bresson (Guldborgsund Kommune)

Uden stemmeret / Ohne Stimmrecht: Hanne Edelweiss Beckert (suppleant/Vertreterin Region Sjælland), Anke Rathert (forvaltning/Verwaltung Næstved Kommune)

Sekretariat Borgerfond/Bürgerprojektionsfonds: Anne-Mette Olsen, Julia Bick

Gæst/Gäste: Ralf Marquardt (tolk/Dolmetscher), Mads Mikkel Tørsleff (Told- og Grænsemuseet)

Afbud / Absagen: Hans-Joachim Friedemann (Hansestadt Lübeck), Uwe Jessen (Deutsche Minderheit), Axel Westphal-Garken (Stadt Neumünster), Lars Erik Hornemann (Kulturregion Fyn), Udo Maart (Kreis Nordfriesland), Nils Förster (Kreis Rendsburg-Eckernförde), Birgit Künzel (Stadt Kiel)